

우리말 어휘의 시간을 읽다

배나무

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지

배나무 라는 단어의 역사

우리가 쓰고 있는 단어 표현 그림



완성된 이름

배나무

배나무

한눈에 보는 기록

뜻

장미과 배나무속의 나무를 통틀어 이르는 말. 높이는 2~3m이고, 잎은 달걀 모양으로 톱니가 있다. 봄에...

요약 연대표

표기	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기	현재
비나모	■	-	-	-	-	-	-
비남	■	■	■	■	■	■	■
비나무	-	-	-	-	-	■	-
배나무	-	-	-	-	-	■	■

출처: 국립국어원 우리말어휘역사사전

history.wordrow.kr wordrow

오늘의 뜻

장미과 배나무속의 나무를 통틀어 이르는 말. 높이는 2~3m이고, 잎은 달걀 모양으로 톱니가 있다. 봄에 흰색의 꽃이 주로 세 송이씩 모여서 핀다. 열매는 7~10월에 익으며, 당분이 많아 맛이 달며 살이 연하고 수분이 많아 시원하다. 야생종으로는 돌배나무, 남해배나무...

🕒 문헌의 첫 기록

15세기

📖 수록 용례

12개

📄 수록 내용

뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 17자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.



우리가 알고있는 '배나무'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

장미과 배나무속의 나무를 통틀어 이르는 말. 높이는 2~3m이고, 잎은 달걀 모양으로 톱니가 있다. 봄에 흰색의 꽃이 주로 세 송이씩 모여서 핀다. 열매는 7~10월에 익으며, 당분이 많아 맛이 달며 살이 연하고 수분이 많아 시원하다. 야생종으로는 돌배나무, 남해배나무, 야광나무, 문배나무, 콩배나무 따위가 있고, 재배하는 개량 품종으로는 일본종, 서양종, 중국종의 3종이 있다.



배나무의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

배나무의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
비나무 사전 표기 요약	●→	—	—	—	—	—
비나무 사전 표기 요약	—	—	—	—	●→	●→
배나무 사전 표기 요약	—	—	—	—	—	●→
비남 문헌 수록 표기	●→	●→	●→	●→	●→	—
배낭구 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	●→

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약:** 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기:** 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 4종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. ‘현재’는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 비나모
15세기
- 비나무
19세기20세기
- 배나무
20세기현재
- 비남
15세기16세기17세기18세기19세기

원자료의 전체 표기 목록 5종

비남, 비나모, 비나무, 배나무, 배낭구

배나무의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명

소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 등장 시기

‘배나무’의 옛말인 ‘비나모’는 15세기부터 나타난다.

말의 구성과 어원

‘비나모’는 배나무의 열매인 ‘비’와 나무를 뜻하는 ‘나모’가 결합한 것이다.

표기와 소리의 특징

‘나모’는 자음 조사 앞에서는 ‘나모’, 모음 조사 앞에서는 ‘남’으로 나타나는데, ‘비나모’도 ‘비나모’, ‘비남’으로 나타난다. ‘나모/남’으로 교체되었던 ‘나모’는 16세기부터 ‘나무’로 나타나는데 ‘비나무’는 19세기에 보인다. 18세기 이후 나타난 제1음절의 ‘·’가 ‘卜’로 변하는 현상에 따라 ‘·’도 ‘ㅈ’로 변하면서 20세기에 ‘배나무’가 나타나 현재까지 이어진다.

20세기에는 ‘배낭구’도 볼 수 있다.

문헌 속의 배나무

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

15세기 비냘, 비나모 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
비냘, 비나모

📖 출처 1481 두시언해 15:56ㄱ

용례 01

66 문헌 용례

줄 혀 돈니는 개야미는 이운 비냘기 오루놋다.

📖 현대어 풀이

줄지어 다니는 개미는 시든 배나무에 오르는구나.

📖 대응 원문

行蟻上枯梨.

📖 출처 1489 구급간이방언해 2:55ㄴ

용례 02

66 문헌 용례

비나못 님 글힌 즈을 머그라.

📖 현대어 풀이

배나무의 잎을 끓인 즈을 먹으라.

📖 대응 원문

梨葉【비나못} 님】煮汁服.

출처 1490 삼강행실도 런던본 열녀도:34L

용례 03

66 문헌 용례

버미 집 겨틔 비남글 너흘오 가니 그 남기 이우니라.

現代어 풀이

범이 집 곁에 있는 배나무를 씹고 가니 그 나무가 시들었다.

대응 원문

虎口舍傍梨樹而去 樹乃枯.

16세기 비남 용례 1개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
비남

출처 1579 삼강행실도 동경대본 열녀도:34L

용례 04

66 문헌 용례

버미 집 겨틔 비남글 너흘오 가니 그 남기 이우니라.

現代어 풀이

범이 집 곁의 배나무를 씹고 가니 그 나무가 시들었다.

17세기 비남 용례 1개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
비남

출처 1617 동국신속삼강행실도 삼강열녀도:5ㄴ

용례 05

66 문헌 용례

범이 집 겨뒤 비남글 너흘고 가니 남기 이우니라.

現代어 풀이

범이 집 곁의 배나무를 씹고 가니 나무가 시들었다.

대응 원문

虎嚙舍傍梨樹而去樹乃枯.

18세기 비남 용례 1개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

비남

출처 1797 오륜행실도 3:71ㄱ

용례 06

66 문헌 용례

범이 집 앞피 비남글 므러 너흘고 가니 그 남기 인후여 무르더라.

現代어 풀이

범이 집 앞의 배나무를 씹고 가니 그 나무가 그 때문에 말랐더라.

대응 원문

虎嚙舍傍梨樹而去 樹乃枯.

19세기 비나무, 비남 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

비나무, 비남

출처 1880 한불사전 311

용례 07

66 문헌 용례

비나무[梨木].

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 19세기 삼설기 2:13ㄴ

용례 08

66 문헌 용례

네 이제 저 동산의 올라가면 비남기 이셔 큰 비 세 낮히 열여시리니.

ㄷ ㅅ 현대어 풀이

네가 이제 저 동산에 올라가면 배나무가 있어 큰 배 세 개가 열려 있으리니.

출처 19세기 삼설기 2:13ㄴ

용례 09

66 문헌 용례

동산의 올라가니 과연 비남기 이셔 비 네 낮히 열여거늘.

ㄷ ㅅ 현대어 풀이

동산에 올라가니 과연 배나무가 있어 배 네 개가 열렸거늘.

20세기 비나무, 배나무, 배낭구 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

비나무, 배나무, 배낭구

출처 1907 신학월보 5:208

용례 10

66 문헌 용례

비를 보면 비나무에서 난 줄 아느니.

ㄷ ㅅ 현대어 풀이

배를 보면 배나무에서 난 줄 아니.

출처 1920 동아일보 4월 16일 4면

용례 11

66 문헌 용례

쓸 압헤 서 잇는 허리 굽은 배나무 저것은 나의 말이 아닌가.

㉠ 이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

66 문헌 용례

그리구 배낭구가 둘, 능금낭구두 셋이나 된다.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

배나무 관련 낱말

나무

배나무의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

별도의 참고문헌 목록은 수록되어 있지 않습니다.

자료 출처

이 자료는 ‘단어의 역사’의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

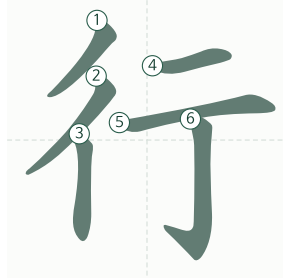
history.wordrow.kr · 배나무의 뜻과 역사

한자 한눈에 보기

1 / 3 · 17자

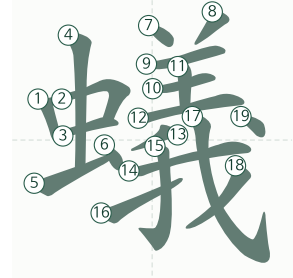
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

行 뜻·음 다닐 행 / 항렬 항
총 6획 · 부수 行



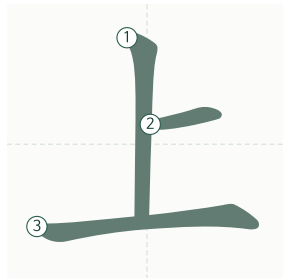
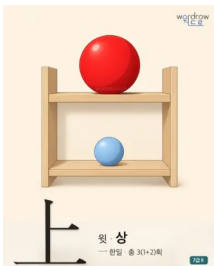
hanja.wordrow.kr/한자/行/

蟻 뜻·음 개미 의
총 19획 · 부수 虫



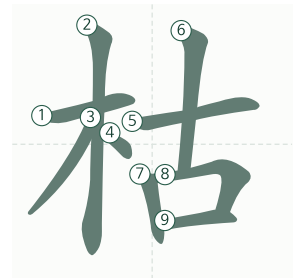
hanja.wordrow.kr/한자/蟻/

上 뜻·음 윗 상
총 3획 · 부수 一



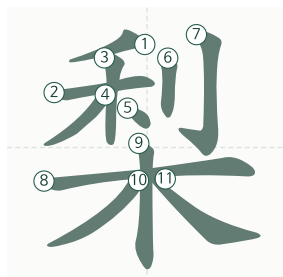
hanja.wordrow.kr/한자/上/

枯 뜻·음 마르고
총 9획 · 부수 木



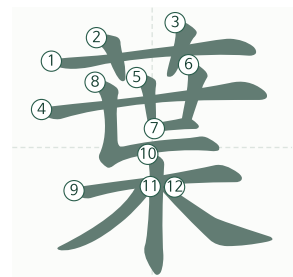
hanja.wordrow.kr/한자/枯/

梨 뜻·음 배리
총 11획 · 부수 木



hanja.wordrow.kr/한자/梨/

葉 뜻·음 잎엽
총 13획 · 부수 艸



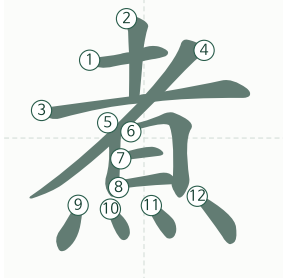
사전 13획 · 획순 그림 12획

hanja.wordrow.kr/한자/葉/

한자 한눈에 보기

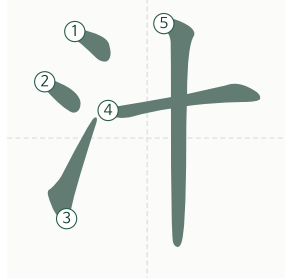
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

煮 뜻·음 삶을 자
총 13획 · 부수 火

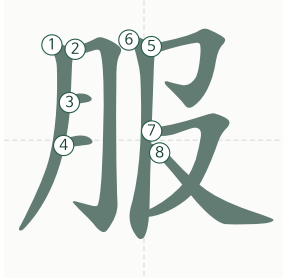
사전 13획 · 획순 그림 12획
hanja.wordrow.kr/한자/煮/

汁 뜻·음 즈즈
총 5획 · 부수 水

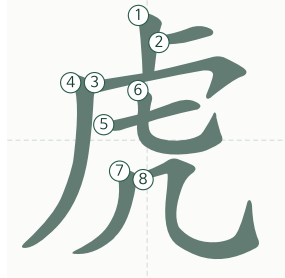
hanja.wordrow.kr/한자/汁/

服 뜻·음 옷복
총 8획 · 부수 月

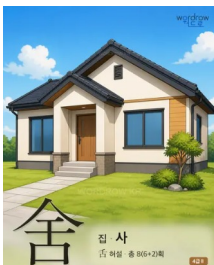
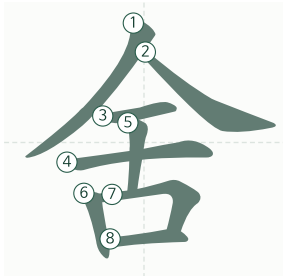
hanja.wordrow.kr/한자/服/

虎 뜻·음 범호
총 8획 · 부수 虍

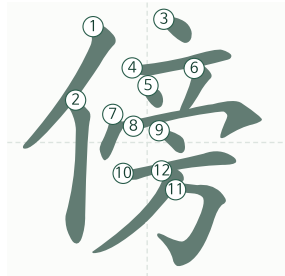
hanja.wordrow.kr/한자/虎/

舍 뜻·음 집사
총 8획 · 부수 舌

hanja.wordrow.kr/한자/舍/

傍 뜻·음 곁방
총 12획 · 부수 人

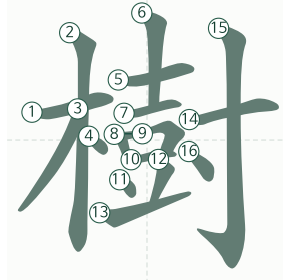
hanja.wordrow.kr/한자/傍/

한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

樹

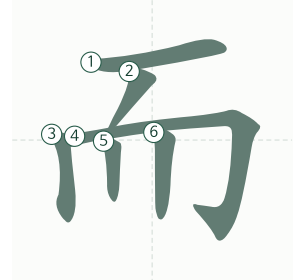
뜻·음 나무 수
총 16획 · 부수 木



hanja.wordrow.kr/한자/樹/

而

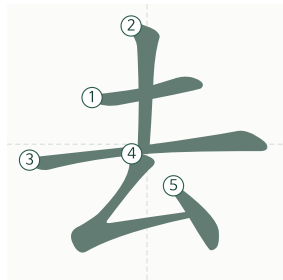
뜻·음 말이을 이
총 6획 · 부수 而



hanja.wordrow.kr/한자/而/

去

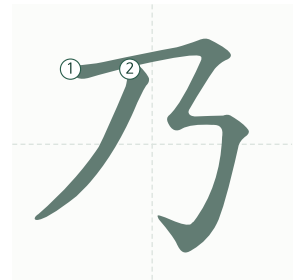
뜻·음 갈 거
총 5획 · 부수 厶



hanja.wordrow.kr/한자/去/

乃

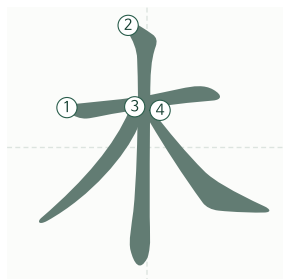
뜻·음 이에 내
총 2획 · 부수 丿



hanja.wordrow.kr/한자/乃/

木

뜻·음 나무 목
총 4획 · 부수 木



hanja.wordrow.kr/한자/木/